FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province de Quebec — District No. 163 Joliette — S. District No. E K 5 {Enumeration District / District du recenseur} No. 17 {in / dans} la Paroisse St Chs Barrome {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 1 2301

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Rodolphe Mayeau {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER					INFI (specify age wh	
Dwelling House	Family, household or institution	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration into Canada. If an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employs.	Working on own account (specify occupation)	Place where person is employed, as "on farm," "in mine," "in shop," "in foundry shop," "in drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour—Cents	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in comps paid.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken	Cost of education (tuition fees) of pupil at school or university.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM (auquel l'indivi	
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (avec quelle industrie)	Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans une mine," "fabrique de drogues," "magasin," "sur une pharmacie," etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal, s'il y en a.	Taux de paie par heure en cents—Cents à l'heure	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en dehors de l'école primaire, ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1																																					
1	1	Paymant Joseph	St Chs Barr	M	Chef	M	Avril	1866	45	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur				non	Ferme											oui	oui	Fr				
		" Emeliana	"	F	Epouse	M	Déc	1868	43	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	oui	oui	Fr				
		" Adèla	"	F	Fille	C	Juin	1894	17	Ste M			Française	Canadienne	Cath. R.	Institutrice				non	Ecole											oui	oui	Fr & A				
		" Ozanelle Elie	"	M	Beau Père	V	Mai	1834	77	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	oui	oui	Fr				
2	2	Lazarovitch Jacob	St Chs Barr	M	Chef	M	Avril	1869	42	Russie Juin 1905			Juif	Juive	Juive	Cultivateur				non	non	oui	Ferme	40		60		$600					oui	oui	Juive				
		" Polly	"	F	Epouse	M	Déc	1878	33	Russie Juin 1905			Juive	Juive	Juive	Aucun																	oui	oui	Juive				
		" Bysie	"	F	Fille	C	Avril	1896	15	Russie Juin 1905			Juive	Juive	Juive	Aucun																	9	oui	oui	Juif				
		" Moses	"	M	Fils	C	Avril	1898	13	Russie Juin 1905			Juive	Juive	Juive	Aucun																	9	oui	oui	Juif				
		" Lyney	"	M	Fils	C	Août	1900	11	Russie Juin 1905			Juive	Juive	Juive	Aucun																	9	oui	oui	Juif				
		" Sydie	"	F	Fille	C	Avril	1907	4	Joliette			Juive	Juive	Juive																					Juif			
		" Lazare	"	M	Fils	C	Avril	1909	2	Joliette			Juive	Juive	Juive																					Juif			
		" Eve	"	F	Fille	C	Mars	1911	0	Joliette			Juive	Juive	Juive																								
4	4	St Jean Joseph	St Chs Barr	M	Chef	M	Oct	1852	59	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur				non	non	oui	Ferme	4										oui	non	Fr				
		" Rosalie	"	F	Epouse	M	Août	1854	57	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	oui	oui	Fr				
		" Lezène	"	M	Fils	C	Juin	1885	26	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur			20	non	oui	non	Ses Gages	52		60		$400					oui	oui	Fr				
		" Rosana	"	F	Fille	C	Avril	1890	21	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	oui	oui	Fr				
																																	oui		Fr				
6	6																																oui		Fr				
4	24	Mercredi Thomas	St Chs Barr	M	Chef	V	Janvier	1842	69	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur				non	non	oui	Ferme											non	non	Fr				
		" Lumena	"	F	Fille	C	Octobre	1874	37	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	oui	oui	Fr				
		St Lubin Joaquin	St Chs Barr	M	petit fils	C	Octobre	1906	5	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.																		4	Oui	Oui	Fr				
		" Rodolphe	"	M	petit fils	C	Juillet	1907	4	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.																								
	8	Maillet Ls Alphonse	St Chs Barr	M	Fils	C	Juillet	1873	34	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur				non	oui		Ferme	52		60		$500					oui	oui	Fr				
		" Georgiana	"	F	Epouse	M	Décembre	1883	28	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	oui	oui	Fr				
		Marie Flore	St Chs Barr	F	Fille	C	Décembre	1907	4	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.																								
		Rebecca	"	F	Fille	C	Juin	1908	3	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.																								
		Lucille	"	F	Fille	C	Août	1910	10 mois	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.																								
85	86	Bellemare Xavier	St Chs Barr	M	Chef	M				Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.	Journalier				non	oui	non	Fr. d'accès	45		60		$360					oui	oui	Fr				
96	101	Laplante Gaspard	St Chs Barr	M	Chef	V	Juillet	1848	63	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur				non	non	oui	Ferme	48		48		$440					oui	oui	Fr				
		" Rose Délima	St Chs Barr	F	Epouse	M	Janvier	1876	35	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	oui	oui	Fr				
		Blanche	"	F	Fille	C	Novembre	1895	15	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	8	oui	oui	Fr				
		Irène	"	F	Fille	C	Janvier	1897	14	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	9	oui	oui	Fr				
		Hélène	"	F	Fille	C	Septembre	1898	12	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	9	oui	oui	Fr				
		Antoinette	"	F	Fille	C	Mai	1901	10	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	10	oui	oui	Fr				
		Cesar Marie	"	M	Fils	C	Septembre	1902	8	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.																		6	oui	oui	Fr				
		Yvonne	"	F	Fille	C	Mai	1904	7	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.																		6	oui	oui	Fr				
		Roland	"	M	Fils	C	Octobre	1905	5	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.																		2	oui	oui	Fr				
		Alfred	"	M	Fils	C	Juin	1907	3	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.																								
		Marie Rose	"	F	Fille	C	Octobre	1908	2	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.																								
		Rene	"	M	Fils	C	Décembre	1910	10 mois	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.																								
78	74	Brouillette Ephanase	St Chs Barr	M	Chef	M	Oct	1873	38	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur				non	non	oui	Ferme	50		60		$600					oui	oui	Fr				
		" Osaïde	"	F	Epouse	M	Avril	1876	35	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	oui	oui	Fr				
		" Pierre	"	M	Fils	C	Oct	1897	14	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	2	oui	oui	Fr				
		" Alfred	"	M	Fils	C	Oct	1897	14	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	2	oui	oui	Fr				
		" Léontine	"	F	Fille	C	Juillet	1900	11	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	10	oui	oui	Fr				
		" Lia	"	F	Fille	C	Avril	1903	8	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.																		9	oui	oui	Fr				
		" Clémentine	"	F	Fille	C	Oct	1905	6	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.																		6	oui	oui	Fr				
		" Lezer	"	M	Fils	C	Oct	1907	4	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.																								
		" Lucienne	"	F	Fille	C	Déc	1910	12	Joliette			Française	Canadienne	Cath. R.																								